



# MESTO KOMÁRNO – KOMÁROM VÁROS

Námestie generála Klapku 1, 945 01 Komárno

---

Komárno 27.09.2013

## POZVÁNKA

Vážená pani,  
Vážený pán,

Na základe uznesenia Mestského zastupiteľstva v Komárne zo dňa 26.09.2013, ktorým bolo prerušené 32. zasadanie Vás pozývam na pokračovanie riadneho 32. zasadanie MsZ, ktoré sa uskutoční dňa

**03. októbra 2013 (štvrtok) o 14.00 hod.**  
vo veľkej zasadačke mestského úradu (II. poschodie).

\* \* \*

## MEGHÍVÓ

Tisztelt Asszonyom,  
Tisztelt Uram,

A 2013.09.26-i képviselői testületi ülés határozata alapján, amivel megszakította 32. ülését, meghívom Önöket a 32. testületi ülés folytatására, amelyre

**2013. október 3-án (csütörtök) 14.00 órakor**

kerül sor  
a városi hivatal nagy üléstermében (II. emelet).



  
**MUDr. Anton Marek**  
primátor mesta - polgármester

**Program zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Komárne  
dňa 03.10.2013**

- 1 **Otvorenie – Megnyitó**
- 2 **Žiadosti a návrhy vo finančných veciach** Ing. Kóňa Bohumír
  - **Kérvények és javaslatok pénzügi dolgokban**
- 3 **Žiadosti a návrhy v majetkoprávných veciach** Ing. Prodovszká Katarína
  - **Kérvények és javaslatok vagyonjogi ügyekben**
- 4 **Žiadosti a návrhy v oblasti školstva, kultúry, športu a mládeže** Ing. Weszelovszky Gabriel
  - **Kérvények és javaslatok oktatási, művelődési, sport és ifjúsági ügyekben**
- 5 **Správa Odbornej komisie pre obchodnú verejnú súťaž o výsledku obchodnej verejnej súťaže na predaj nehnuteľného majetku vo vlastníctve Mesta Komárno** PaedDr. Bende Štefan
  - **A nyilvános kereskedelmi versenytárgyalás szakbizottságának beszámolója a Komárom Város tulajdonában lévő ingatlan eladására meghirdetett nyilvános kereskedelmi versenytárgyalás eredményéről**
- 6 **Správa Komisie na vyhodnotenie obchodnej verejnej súťaže o výsledku obchodnej verejnej súťaže na predaj majetku vo vlastníctve Mesta Komárno** PaedDr.. Héder Ágnes
  - **A nyilvános kereskedelmi versenytárgyalást kiértékelő bizottság beszámolója Komárom Város tulajdonában lévő ingatlan eladására meghirdetett nyilvános kereskedelmi versenytárgyalás eredményéről**
- 7 **Správa Komisie na vyhodnotenie obchodnej verejnej súťaže o výsledku obchodnej verejnej súťaže na predaj majetku vo vlastníctve Mesta Komárno** Ing. Prodovszká Katarína
  - **A nyilvános kereskedelmi versenytárgyalást kiértékelő bizottság beszámolója Komárom Város tulajdonában lévő ingatlan eladására meghirdetett nyilvános kereskedelmi versenytárgyalás eredményéről**
- 8 **Správa Komisie na vyhodnotenie obchodnej verejnej súťaže o výsledku obchodnej verejnej súťaže na prenájom majetku vo vlastníctve Mesta Komárno** Ing. Prodovszká Katarína
  - **A nyilvános kereskedelmi versenytárgyalást kiértékelő bizottság beszámolója Komárom Város tulajdonában lévő ingatlan bérbeadására meghirdetett nyilvános kereskedelmi versenytárgyalás eredményéről**
- 9 **Rôzne - Egyéb**
- 10 **Záver - Befejezés**

- 
- 1 **Záznam zo zasadnutia komisie pre medzinárodnú spoluprácu a cestovný ruch zo dňa 9.9.2013** Mácza Mihály
    - **az idegenforgalmi és nemzetközi kapcsolatok bizottsága ülésének jegyzőkönyve**
  2. **Informatívna správa Komisie pre rozvoj mesta z 9.9.2013** Mgr. Bača Juraj
    - **A Városfejlesztési Bizottság beszámolója**
  - 3 **Správa komisie pre otázky sociálne, zdravotné a bytové zo dňa 4.9.2013** PaedDr. Bende Štefan
    - **A szociális, egészségügyi és lakásügyi bizottság beszámolója**
  - 4 **Správa komisie školstva a kultúry zo dňa 7.5.2013** PaedDr. Héder Ágnes
    - **Az oktatás-, művelődésügyi bizottság beszámolója**
  - 5 **Správa finančnej komisie zo dňa 10.9.2013** Ing. Györfy László
    - **Pénzügyi bizottság beszámolója**